

Simon

INTELLIGENS LÉGKEVERŐ
használati útmutató



2
• 2 ANNEES DE GARANTIE • 2 JAHRE GARANTIE • 2 YEARS WARRANTY

Stadler Form®



Használati útmutató

Gratulálunk! A SIMON készülék megvásárlásával egy kiváló intelligens légkeverő birtokába jutott.

Egészen biztos, hogy sok örömet fog majd Önnek szerezni és érezhetően javít a szobalevegő minőségén.

Az összes egyéb elektromos háztartási készülékhez hasonlóan ezzel a készülékkel kapcsolatban is különleges figyelemre van szükség ahhoz, hogy a készülék ne szenvedjen kárt, elkerülhessen bárminemű sérülést vagy égési károsodást.

Kérjük, hogy a használatba vételt megelőzően a használati útmutatót gondosan olvassa el, továbbá kísérje figyelemmel magán a készüléken található biztonsági tanácsokat.

KÉSZÜLÉKLEÍRÁS

A készülék az alábbi fő szerkezeti elemekből áll:

1. Légkeverő talp és -rúd rögzítőcsavar
2. Légkeverő rúd
3. Légkeverő talp
4. Hálózati adapter kábellel
5. Lábbal működtethető Ki/Be kapcsoló gomb
6. Ki/Be kapcsoló gomb
7. 1–10 sebességszint beállítógomb
8. Független -5°–85° oszcillálás tartomány beállítógomb
9. Vízszintes 60°, 90° vagy 180° oszcillálás tartomány beállítógomb
10. „Natural Breeze” szellő üzemmód beállítógomb
11. 1–7 óra tartomány időzítés beállítógomb
12. Vezeték nélküli vezérlés távvezérlő (tartozék 2 db AAA elem)
13. Légbement eltávolítható védőráccsal
14. Légment eltávolítható védőráccsal
15. Ventilátorlapát
16. Légment eltávolítható védőrács csavar
17. Ventilátorlapát rögzítógomb
18. Textil borító
19. Légbemeneti védőrács eltávolító csavar
20. Textil borító rögzítés nyílások
21. Textil borító légkeverő rúd fogadó nyílása
22. Textil borító takarófedél
23. Ventilátorlapát tengely

KÉSZÜLÉK MŰKÖDÉS

A 3D légkeverő a meleg és hideg levegőt egyaránt optimálisan keringeti. Egy 3D rendszerű légkeverő független és vízszintes oszcillálása a szoba egész légtérébe juttatja el a levegőt. Nyáron és télen egyformán ideális eszköz, mivel fokozza a működő légkondicionáló berendezés, illetve a működő fűtési rendszer hatékonyságát.

Légkeverő készülékét a padlóra állítva célszerű működtetni.

FONTOS BIZTONSÁGTECHNIKAI TUDNIVALÓK

Kérjük az első használatba vétel előtt olvassa végig figyelmesen a használati útmutatóban foglaltakat és a használati útmutatót a későbbiekre vonatkozóan biztos helyen őrizze meg. Szükség esetén adja tovább a légkeverő következő tulajdonosának.

- **A Stadler Form gyártóként elutasít mindenfajta felelősséget a jelen használati útmutatóban foglaltak be nem tartásából eredő valamennyi veszteséget és károsodást illetően.**
- **A készülék csak háztartásban és csak a jelen használati útmutatóban megadott célra használható. A készülék nem rendeltetésszerű használata vagy jogosulatlan műszaki átalakítása egészségkárosodást vagy életveszélyt idézhet elő.**
- **A készüléket csak 8 éves vagy annál idősebb gyermekek használhatják. Csökkent fizikai-, érzékelési- vagy szellemi képességekkel élő személyek esetében - illetve gyakorlati és ismeret béli hiányosságok fennállása esetén - a készülék használata csak felügyelettel vagy a biztonságos használatra és az esetleges veszélyekre figyelmeztető megfelelő felvilágosítás megtörténtével következhet el. A légkeverőt gyermekek nem használhatják játékszerként. Gyermekek felnőtt felügyelet nélkül a légkeverő tisztítását és karbantartását nem végezhetik.**
- **A csomagolóanyagának semmilyen része nem maradhat gyermekek által elérhető közelségben.**
- **Ha a hálózati kábel megsérült, bárminemű kockázat elkerülése végett cseréltesse ki a gyártóval, vagy a gyártó által feljogosított szervizzel vagy azzal egyenrangúan képzett szakemberrel.**

- A légkeverőt szerelje össze az **ÖSSZESZERELÉS** fejezetben megadottak szerint. Pontosan kövesse az összeszerelési utasításban foglaltakat és győződjön meg arról hogy a kockázatok és sérülések elkerülése végett a csavarok szorosan vannak meghúzva.
- Ne dugjon a védőrácsokba semmilyen tárgyat. Működés közben soha ne takarja le a légkeverőt.
- A védőrács eltávolítását megelőzően minden esetben a fali konnektorból húzza ki a hálózati kábelt.
- A **légkeverő** kizárólag a borításon megjelölt feszültségű, váltóáramú hálózathoz csatlakoztatható.
- A légkeverőt sérült hálózati kábellel ne üzemeltesse.
- A hálózati kábelt ne vezesse éles szélű eszközökön keresztül és ügyeljen arra, hogy a kábel ne törjön meg és ne szoruljon meg.
- A fali konnektorból a hálózati kábelt ne húzza ki nedves kézzel, valamint ne húzza ki azt a zsinórjánál fogva.
- Ne használja a **légkeverőt** fürdőkád, mosdó, zuhanyzó vagy úszómedence közvetlen közelében (legalább 3 méteres távolságot tartson).
Úgy helyezze el a **légkeverőt**, hogy fürdőkádban tartózkodó személy azt el ne érhesse.
- A **légkeverőt** ne helyezze hőforrás közelébe. A hálózati kábelt ne tegye ki közvetlen hőhatásnak (pl. üzemelő tűzhely, forró vasalótalp vagy fűtőtest hője).
- A hálózati kábelt olajtól tartsa távol.
- Gondoskodjon arról, hogy a **légkeverő** megfelelően legyen elhelyezve, üzem közben biztosan álljon és ügyeljen rá, hogy a hálózati kábelben senki ne botolhasson el.
- A **légkeverő** fröccsenő víz ellen nem védett.
- A **légkeverő** csak belső térben használandó.
- A **légkeverőt** ne tárolja a szabadban.
- A **légkeverőt** használaton kívül tartsa száraz helyen, gyermek ne férhessen hozzá (a **légkeverőt** csomagolja be.)
- Karbantartását, tisztítását megelőzően és minden egyes használat befejeztét követően kapcsolja ki a **légkeverőt**, majd húzza ki a hálózati kábelt a fali csatlakozó aljzatból.
- Elektromos berendezés javítása csak arra jogosult elektromos szakember által végzendő.
- A működtetéshez kizárólag a gyártó által szállított hálózati adaptert használja.

ÖSSZESZERELÉS

Figyelem! A légkeverő üzembe helyezését megelőzően a kockázatok és sérülések elkerülése végett a légbemeneti és légkimeneti védőrácsok megfelelő módon rögzítve kell legyenek.

Bizonyosodjon meg arról, hogy a légkimeneti védőrács alatti 1 csavar, illetve a légbemeneti védőrács hátoldalán a 4 csavar erősen rögzüljön. Amíg a teljes összeszerelés meg nem történt, a hálózati adapter csatlakozó villásdugóját ne dugja a fali konnektorba.

- Távolítsa el a rögzítőcsavart (1) a légkeverő rúd (2) aljából.
- Illessze a légkeverő rudat (2) a légkeverő talpba (3) és szorítsa meg a rögzítőcsavart (1).
- Végezetül a ventilátorházat nyomja rá a légkeverő rúd (2) tetejére, amíg a légkeverő rúd egy kattánó hanggal a helyére nem kerül.

Megjegyzés: A légkeverő első alkalommal történő használatba vétele alkalmával a motornak végre kell hajtania egy önbeállást. Ez néhány másodpercet vesz igénybe.

BEÁLLÍTÁS/MŰKÖDTETÉS

1. Helyezze el a **Simon** légkeverőt a kívánt helyen egy sima vízszintes felületen. Csatlakoztassa a hálózati adapter (4) minidugóját a lábbal működtethető Ki/Be kapcsoló (5) kábelének illesztő aljzatába.

Az előírt tápfeszültségű fali konnektorba dugja be a hálózati adapter villásdugóját.

2. Helyezze áram alá a légkeverőt a lábbal működtethető Ki/Be kapcsoló (5) kapcsológombjának megnyomásával. A légkeverő hallható hangjelet ad ki.

3. A távszabályozó (12) sebességszint beállítógombjával (7) válassza ki a ventilátor forgásának sebességét (1–10 szint). Egyszeri gomb megnyomással a sebesség egy szinttel növekszik. A sebesség további növeléséhez a gombot ismételtlen nyomja meg. A kiválasztott sebesség szintje világító LED sor kijelzéssel jelenik meg a távszabályozó (12) Ki/Be kapcsológombja (6) alatt (1 LED kijelzés az 1+2 szint jelölésére, 2 LED kijelzés a 3+4 szint jelölésére, 3 LED kijelzés az 5+6 szint jelölésére, 4 LED kijelzés a 7+8 szint jelölésére és 5 LED kijelzés a 9+10 szint jelölésére.)

4. Az oszcilláló légkeverés aktiválásához nyomja meg a távszabályozón (12) a függőleges oszcillálás tartomány beállítógombot (8).

A légkeverő közvetlenül -5°–85° függőleges tartományban kezd mozgásba az egész szobalevegő hűs légárammal történő optimális légkeveréséhez. A légkeverés irányát adott szögben tartandó ismét nyomja meg a függőleges oszcillálás tartomány beállítógombot (8).

5. Az optimális hűs légáram balról jobbra történő tereléséhez nyomja meg a távszabályozón (12) a vízszintes oszcillálás beállítógombot (9). A függőleges légtérelési funkció együttes működtetésével ez háromdimenziós légkeringést biztosít az egész szoba légtérében. A vízszintes légáram terjedelmét 3 beállítási móddal lehet kiválasztani 60°, 90° vagy 180° szögben. A beállítás kiválasztására a távszabályozón (12) a vízszintes oszcillálás beállítógombot (9) addig kell nyomva tartani, amíg a kiválasztott szögérték alatt a LED kijelző világítani kezd. Amennyiben a kiválasztott szögérték alatt a LED kijelző nem kezd világítani a beállítógomb (9) alatt, a vízszintes oszcillálás beállítása előzőleg kikapcsolt állapotba került.

6. A távszabályozón (12) nyomja meg a „Natural Breeze” szellő üzemmód beállítógombot (10) a természetes szellő üzemmód beállításához. A gomb (10) felett a fehér színű LED kijelzés világítani kezd. Ez az üzemmód a természetes szellőt utánozva még kellemesebb hűsítő érzetet kelt. A ventilátor forgási sebessége ebben az üzemmódban önműködően változik a kiválasztott sebességszintnek (7) megfelelően.

7. Az időzítés beállító gomb (11) megnyomásával a fennmaradó üzemelési időtartam állítható be 1 és 7 óra időintervallumok között (például, 3 órás üzemidő beállításnál az 1 h és 2 h időtartamot jelző LED világít, 7 órás üzemidő beállításnál az 1 h, 2 h és 4 h időtartamot jelző LED világít). A választott üzemidő az időzítés beállító gomb (11) feletti LED sorban fehér színnel világít.

Az időzítés beállító gomb (11) egyszeri megnyomásával 1 h időtartamban, majd ismételt megnyomásával 2 h időtartamban kezdődik a visszaszámolás, és így tovább.

A fennmaradó üzemidő az időzítés beállító gomb (11) feletti világító LED kijelzés révén olvasható le. Beállított üzemidő leteltével a légkeverő önműködően kikapcsol. Amennyiben az időzítés beállító gomb (11) feletti kijelző soron LED nem világít, a légkeverő folyamatos működésű üzemmódban van.

8. A légkeverő kikapcsolásához a távszabályozón (12) nyomja meg a Ki/Be kapcsoló gombot (6). Alternatívaként a légkeverő a lábbal működtethető Ki/Be kapcsoló gombjának (5) megnyomásával is leállítható. A beépített belső memória funkció az utolsó állapot szerinti beállításokat automatikusan eltárolja.

9. A távszabályozó (12) mágneses hátfallal rendelkezik és a légkeverő rúdja (2) hozzá tapad. A távvezérlési funkciót vezetékmentes rádiófrekvenciás technológia végzi.

Az elemtárolékes a távszabályozó (12) hátoldalán helyezkedik el. A rekesz nyitásához a fedelet lefelé kell megnyomni (a tartozék 2 db AAA elem cseréje esetén).

KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁS

Karbantartását, tisztítását megelőzően valamint minden egyes használat befejeztét követően kapcsolja ki a légkeverőt, és húzza ki a hálózati kábelt (4) a fali konnektorból.

Figyelem! A légkeverőt soha ne merítse vízbe (elektromos rövidzár/áramütés veszély).

- A külső felületeket nedves törülközővel dörzsölje át és hagyja teljesen kiszáradni.
- Győződjön meg arról, hogy a védőrácscsal ellátott légbemenet (13) és légkimenet (14) a porlerakódás megakadályozására rendszeresen tisztán van tartva. A védőrácscsal légbemenet (13) hatékonyan száraz kefével vagy porszívó használatával tisztítható.
- A védőrácscsal ellátott légkimenet (14) rácsa eltávolítható, megkönnyítve a ventilátorlapát (15) tisztítását. Mielőtt hozzálát, bizonyosodjon meg arról, hogy a légkeverő hálózati adapter (4) villásdugót lecsatlakoztatta a fali konnektorról. Első lépésként távolítsa el a légkimeneti védőrács csavart (16) a ventilátorház aljáról. Majd a védőrácscot(14) fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba és vegye le. Alatta fordítsa el a ventilátorlapát rögzítógombot (17) az óramutató járásával megegyező irányba és vegye le. Ezután a ventilátorlapátot (15) vegye ki a ventilátorházból.

A ventilátorlapát (15) tisztításához nedves törülközőt használjon egy csepp mosogatószer hozzáadásával és hagyja alaposan megszáradni. Ezt követően tisztítsa meg a légkimenet (14) rácsot és gondosan szárítsa meg.

A textil borító (18) a ventilátorházzal leválasztható mind a 4 db légbemeneti védőrács csavar (19) eltávolításával. A ventilátorház mindkét végénél textil borító rögzítés nyílások (20) található. A textil borító (18) 30° Celsius hőmérsékleten, kímélő mosási programmal mosógépben kimosható. Bizonyosodjon meg arról, hogy a textil borító (18) teljesen megszáradt mielőtt azt a ventilátorházra visszahelyezi. A textil borító (18) illesztésénél ellenőrizze, hogy a légkeverő rúd (21) fogadó nyílás a textilborítón a megfelelő helyen van. Helyezze vissza a textil borítót (18) a ventilátorházra olyan módon, hogy a borító rögzítési nyílásai (20) a ventilátorház mindkét végén megfelelően kerüljenek a helyükre. Ez teszi lehetővé a ventilátorházra a textil borító takarófedélné (22) a helyes visszaszerelését.

Ezután a ventilátorházban tolja vissza ventilátorlapátot (15) a ventilátorlapát tengelyre (23) majd a (17) ventilátorlapát rögzítógombot fordítsa el az óramutató járásával ellentétes irányba a rögzítéshez. Illessze a légbemeneti védőrácscot (14) a helyére és fordítsa el az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez, majd csavarja mind az 5 db rögzítőcsavart (16 és 19) a helyére. A **Simon** légkeverő leírt működésének biztosításához elkerülhetetlen a textil borító (18) pontos visszaszerelése.

- Mielőtt a légkeverőt ismét használatba veszi, győződjön meg arról, hogy a légbemenet (13) és légkimenet (14) védőrácsai, valamint a ventilátorlapát (15) felületei teljesen megszáradtak és a ventilátorházhoz valamennyi rögzítőcsavar (16 és 19) szorosan rögzül.

JAVÍTÁS

- Az elektromos eszközök javítása kizárólag képzett elektromos szakember által történhet. Helytelenül végzett javítás garanciavesztéssel és a teljes felelősség áthárításával jár.
- A légkeverőt soha ne működtesse sérült hálózati csatlakozó aljzattal vagy sérült villásdugóval, vagy ha rendellenes működést tapasztal, vagy ha a készüléket leejtették, vagy bármely más módon károsodott (a készülékházon repedés vagy törés keletkezett).
- A légkeverő nyílásaiba idegen tárgyat ne juttasson.
- Amennyiben a légkeverő nem javítható, tegye használhatatlanná a hálózati tápkábel levágásával és a légkeverőt továbbítsa az erre a célra szolgáló hulladékbegyűjtő helyre.

HULLADÉKHASZNOSÍTÁS

Az Európai Unió 2012/19/CE rendelete a hulladék elektronikus és elektromos berendezések (WEEE) kezeléséről előírja, hogy a háztartási elektromos eszközöktől a háztartási hulladékok kezelésétől elkülönítve kell megválni.

Az emberi egészséget és a környezetet terhelő khatások csökkentése végett külön kell gyűjteni a kidobandó elektromos eszközöket az anyagok optimális újrahasznosítása és az azt tartalmazó hasznos anyagok kinyerése folyamatában.

A terméken feltüntetett, keresztben áthúzott „kerek hulladékgyűjtő” piktogramja a kidobásra ítélt berendezés elkülönített begyűjtésére emlékeztető szimbólum.

Eszközük hulladékként történő megfelelő hasznosítása végett a fogyasztók fel kell vegyék a kapcsolatot a helyi hatósággal vagy a kiskereskedelmi értékesítővel.



MŰSZAKI JELLEMZŐK

Névleges feszültség	100–240 V / 50/60 Hz
Névleges teljesítmény	1.7–28 W
KÜLMÉRETEK	
Készülékház (széles x magas x mély)	276 x 820 x 261 mm
Készüléktalp	298 mm (átmérő)
Tömeg	4.6 kg
Zajsztint	25–52 dB(A)

EU előírásoknak való megfelelés CE / WEEE / RoHS / EAC / UKCA

A készülék tartalmaz egy Stadler Form AG rádiófrekvenciás részegységet. Típusmegjelölés WBR3, az ISM 433 MHz frekvenciasávban működik legfeljebb 20 dBm sugárzási energiasztint mellett.

Bármimemű műszaki módosítás valamennyi joga fenntartva.



Simon légkeverővel kapcsolatos visszajelzését küldje ide:
www.stadlerform.com/Reviews



A gyakran ismételt kérdések tárgykörben forduljon ide:
www.stadlerform.com/Simon/support



Használati útmutató (idegen nyelvű) letöltése elérhető:
www.stadlerform.com/Simon/manual



Simon légkeverő videó anyag megtekinthető itt:
www.stadlerform.com/Simon/video



Stadler Form Aktiengesellschaft

**Chamerstrasse 174, 6300 Zug, Switzerland
Phone +41 41 720 48 48, Fax +41 41 720 48 44,**

www.stadlerform.com/contact